

En las Islas Canarias trabajamos intensamente cada día para que pueda visitarnos con las máximas condiciones de seguridad, higiene y calidad.

Para preservar la baja incidencia epidemiológica del archipiélago y garantizar la sostenibilidad de la actividad turística, es imprescindible que todos los visitantes mayores de 6 años, que no provengan de las Islas Canarias, demuestren **mediante un certificado** la realización de **un test de diagnóstico de infección activa por COVID-19 con resultado negativo** realizado en las últimas 72 horas y homologado por las autoridades sanitarias.

Dicho certificado es necesario para acceder a este y a cualquier otro alojamiento turístico de las islas. Puede presentarse de forma digital o en papel y en él debe constar la fecha y hora de la realización del test, la identidad de la persona física sometida al mismo, el centro autorizado responsable de su verificación y su naturaleza, así como el resultado negativo.

No se exigirá tal certificado a los no residentes que acrediten -mediante su documento de viaje- haber permanecido en el territorio de la comunidad autónoma de Canarias los 15 días previos a la fecha de acceso a este alojamiento turístico y que además en dicho periodo no hayan tenido síntomas compatibles con COVID-19.

Los **residentes canarios** deberán acreditar su condición como tal y declarar bajo su responsabilidad el no abandono de las Islas Canarias en los 15 días previos a la llegada al establecimiento y la no presentación de síntomas compatibles con COVID-19 en dicho periodo.

Este alojamiento turístico denegará el acceso a la persona que no cumpla las condiciones previamente descritas. Excepcionalmente, y en el caso de que demuestre su disponibilidad para realizarse un test diagnóstico, le informaremos del centro autorizado más próximo y permitiremos su acceso y pernoctación el tiempo imprescindible para obtener los resultados. Hasta entonces, no podrá abandonar su unidad alojativa.

Le recomendamos descargar y mantener activa durante su estancia en las islas, así como los 15 días inmediatamente posteriores a su regreso a su lugar de origen, la aplicación móvil de alerta de contagios RADAR COVID.

- **ANDROID:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=es.gob.radar-covid&hl=es&gl=US>
- **IOS:** <https://apps.apple.com/es/app/radar-covid/id1520443509>

In Canary Islands, we work intensely every day to ensure you can visit us in maximum conditions of safety, hygiene and quality.

To maintain the archipelago's low incident rate for the pandemic and guarantee the sustainability of our tourist activity, all visitors over the age of six who are not arriving from Canary Islands must present a **certificate that is officially recognised by the healthcare authorities to show that they have **tested negative for active COVID-19 infection** in the past 72 hours.**

This certificate will be required to check in this and any other tourist accommodation in the islands. You may show a digital or hard copy of it and it must contain the date and time the test was taken, the identity of the individual taking it, the laboratory responsible for verification and the nature of the laboratory, and the negative result.

This certificate will not be required for non-residents who show proof (in the form of a travel document) that they have been in Canary Islands territory for the 15 days prior to the date they are checking into this tourist accommodation and that they have not had any symptoms of COVID-19 during that time.

Canary Islands residents must show proof that they are such and declare, under their own responsibility, that they have not left Canary Islands in the 15 days prior to arriving at this establishment **and that they have not had any symptoms of COVID-19 during that time.**

This tourist accommodation will deny entry to anyone who does not comply with the above conditions. As an exception, if you state that you are willing to take a diagnostic test, we will provide you with details of the nearest authorised centre and we will allow you to enter and stay for the minimum time required to get your results. You will not be able to leave your accommodation unit until the results are received.

We recommend downloading and keeping the RADAR COVID contagion notification app enabled on your mobile during your stay in the islands and for the 15 days immediately following your return to your place of origin.

- **ANDROID:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=es.gob.radar-covid&hl=es&gl=US>
- **IOS:** <https://apps.apple.com/es/app/radar-covid/id1520443509>

Aux îles Canaries, nous travaillons d'arrache-pied jour après jour pour que vous puissiez voyager dans les meilleures conditions de sécurité, d'hygiène et de qualité.

Afin de préserver la faible incidence épidémiologique de l'archipel et de garantir la pérennité de l'activité touristique, tous les clients de plus de 6 ans ne provenant pas des îles Canaries doivent prouver, **à l'aide d'une attestation,** qu'ils ont bien réalisé **un test de dépistage d'infection active par la COVID-19, négatif** et homologué par les autorités sanitaires, dans les dernières 72 heures.

Cette attestation est indispensable pour pouvoir accéder à notre établissement ainsi qu'à tout autre hébergement touristique de l'archipel. Que ce soit au format papier ou numérique, celle-ci doit indiquer la date et l'heure de réalisation du test, l'identité de la personne physique soumise au test, le nom du laboratoire responsable de sa réalisation et sa nature, ainsi que le résultat négatif.

L'attestation n'est pas obligatoire pour les non-résidents capables de prouver, à l'aide de leurs documents de voyage, qu'ils n'ont pas quitté le territoire de la communauté autonome des Canaries dans les 15 jours précédant la date d'entrée dans notre établissement touristique. Ils doivent également ne pas avoir eu de symptômes compatibles avec la COVID-19 au cours de cette période.

Les **résidents canariens** devront prouver leur statut de résident et déclarer sur l'honneur ne pas avoir quitté l'archipel dans les 15 jours précédant leur arrivée à l'établissement et ne pas avoir eu de symptômes compatibles avec la COVID-19 sur cette période.

Notre établissement se réserve le droit de refuser l'accès à toute personne ne respectant pas les conditions décrites ci-dessus. À titre exceptionnel, si un client démontre sa disponibilité pour passer un test de dépistage, nous lui indiquerons le centre agréé le plus proche et lui permettrons d'accéder et de séjourner dans notre établissement jusqu'à l'obtention des résultats. Il ne pourra alors pas quitter son logement tant que les résultats ne lui auront pas été communiqués.

Nous vous invitons à télécharger et à activer pendant votre séjour sur l'archipel, ainsi que pendant les 15 jours qui suivront votre retour à votre ville d'origine, l'application mobile de signalement des contaminations RADAR COVID.

- **ANDROID:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=es.gob.radar-covid&hl=es&gl=US>
- **IOS:** <https://apps.apple.com/es/app/radar-covid/id1520443509>

Auf den Kanarischen Inseln arbeiten wir täglich intensiv daran, dass Sie uns unter den bestmöglichen Bedingungen hinsichtlich Sicherheit, Hygiene und Qualität besuchen können.

Um die geringe epidemiologische Inzidenz des Archipels zu erhalten und die Nachhaltigkeit der touristischen Aktivität zu garantieren, müssen alle Besucher über 6 Jahren, die nicht von den Kanarischen Inseln kommen, **anhand einer Bescheinigung** nachweisen, dass sie sich innerhalb der letzten 72 Stunden einem von den Gesundheitsbehörden anerkannten **diagnostischen Test auf Infektion mit COVID-19** unterzogen haben und dieser ein **negatives Ergebnis** erbracht hat.

Diese Bescheinigung ist für den Zugang zu dieser und allen anderen touristischen Unterkünften auf den Inseln erforderlich. Sie kann in digitaler oder in Papierform vorgelegt werden und muss das Datum und die Uhrzeit des Tests, die Identität der getesteten Person, das für die Überprüfung zuständige Labor, die Art des Tests sowie das negative Ergebnis enthalten.

Eine solche Bescheinigung wird nicht von Nicht-Residenten verlangt, die anhand ihrer Reisedokumente nachweisen, dass sie sich in den 15 Tagen vor dem Zugang zu dieser Touristenunterkunft auf dem Gebiet der Autonomen Gemeinschaft der Kanarischen Inseln aufgehalten haben und die angeben, dass sie während dieses Zeitraums keine auf COVID-19 zurückzuführenden Symptome hatten.

Residenten der Kanarischen Inseln müssen ihren Status als solche akkreditieren und unter ihrer Verantwortung erklären, die Kanarischen Inseln innerhalb von 15 Tagen vor der Ankunft in der Einrichtung nicht verlassen zu haben und in dieser Zeit keine Symptome aufgewiesen zu haben, die auf COVID-19 zurückzuführen sind.

Dieser Beherbergungsbetrieb verweigert allen Personen den Zugang, welche die oben beschriebenen Bedingungen nicht erfüllen. Sollten Sie keine solche Bescheinigung haben und bereit sein, einen diagnostischen Test durchführen zu lassen, informieren wir Sie ausnahmsweise über das nächstgelegene, dafür autorisierte medizinische Zentrum und erlauben Ihnen, solange in der Einrichtung zu bleiben, bis das Ergebnis vorliegt. So lange dürfen Sie Ihre Unterkunft nicht verlassen.

Für Hinweise auf eine mögliche Ansteckungsgefahr empfehlen wir Ihnen, die App RADAR COVID herunterzuladen und für den Zeitraum während Ihres Aufenthalts auf den Inseln sowie 15 Tage nach Ihrer Rückreise aktiv zu halten.

- **ANDROID:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=es.gob.radarcovid&hl=es&gl=US>
- **IOS:** <https://apps.apple.com/es/app/radar-covid/id1520443509>

Alle Isole Canarie ci sforziamo al massimo ogni giorno per garantire a chi ci visita le migliori condizioni di sicurezza, igiene e qualità.

Al fine di preservare la bassa incidenza epidemiologica dell'arcipelago e garantire la sostenibilità dell'attività turistica, è indispensabile che tutti i visitatori di età superiore ai 6 anni, che non provengono dalle Isole Canarie, dimostrino **esibendo un apposito certificato** di essersi sottoposti nelle ultime 72 ore a **un test diagnostico** omologato dalle autorità sanitarie **in grado di rilevare infezione in atto da COVID-19 con esito negativo**.

Detto certificato è necessario per accedere a questo e a qualsiasi altro alloggio turistico sulle isole. Lo si può presentare in formato digitale o cartaceo e nel medesimo occorre che figurino i seguenti dati: data e ora di svolgimento del test, identità della persona fisica sottopostasi al medesimo, laboratorio responsabile della rispettiva verifica e rispettiva natura, nonché esito negativo.

Tale certificato non sarà richiesto ai non residenti che dimostrino - esibendo il rispettivo documento di viaggio - di avere soggiornato nel territorio della Comunità Autonoma delle Isole Canarie durante i 15 giorni precedenti alla data di accesso alla presente struttura ricettiva e che durante detto periodo non abbiano presentato alcun sintomo compatibile con COVID-19.

I **residenti delle Isole Canarie** dovranno accreditare di essere tali, nonché dichiarare, sotto la propria responsabilità, di non essere usciti dalle Isole Canarie nei 15 giorni precedenti all'arrivo presso la struttura ricettiva e di non avere presentato in detto periodo sintomi compatibili con COVID-19.

La presente struttura ricettiva si riserva il diritto di non ammettere le persone che non adempiano le condizioni di cui sopra. In via eccezionale e nel caso in cui il viaggiatore si manifesti disposto a sottoporsi a un test diagnostico, lo informeremo circa il centro autorizzato più vicino, ammettendone l'accesso e il pernottamento durante il periodo necessario per l'ottenimento dei risultati. Nel frattempo, non potrà tuttavia uscire dalla propria struttura ricettiva.

Consigliamo di scaricare l'app mobile di allarme contagi RADAR COVID e di mantenerla attiva durante l'intero soggiorno nelle isole, nonché per i 15 giorni immediatamente successivi al proprio ritorno a casa.

- **ANDROID:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=es.gob.radar-covid&hl=es&gl=US>
- **IOS:** <https://apps.apple.com/es/app/radar-covid/id1520443509>